


Student #:	School/ Teacher:	Date:	Grade Level:	Entry Code:
 BROWARD County Public Schools Established 1915		<h1>Fòm Enskripsyon pou Elèv</h1>		
<p>Se sèl paran/gadyen (F.S. §1000.21(5)) ki enskri elèv-la (savledi, ki ranpli fòm-sa) ki kapab retire elèv-la nan lekòl li ye kounyea, esepite si gen dokimantasyon sikonstans esepsonnèl ki endike otreman. Se responsablite paran/gadyen pou notifiye alekri lekòl-la nan 10 jou si enfòmasyon ki anba a ta vin chanje. Tout enfòmasyon ak ransèyman pèsonnèl ou ban-nou sou fòm-sa va rete konfidansyèl (nan yon kote ki gen sekirite) epi estaf lekòl ak Distrik-la kapab itilize, revele/kominike sèlman enfòmasyon ki nesèsè.</p>				
Siyati elèv (Non Legal)		Prenon (Prenon Legal)		Non mitan
Adrès Prensipal Kay Elèv-la			Apt #	Vil
				Zipkòd
				Sèks -Gender
				<input type="checkbox"/> Gason <input type="checkbox"/> Fi
# Telefòn kay-ou		# selilè elèv-la		Imel adrès - kourye elektwonnik elèv-la
SSN		Dat elèv-la antre pou lapremyè fwa nan lekòl Ozetazini	Dat nesans	Kote elèv-la fèt/(Vil/Leta/Peyi)
*Nimewo kat sosyal sekirite pa obligatwa pou anwolman oswa pou diplome. F.S. §1008.386 ekzije SBBC mande nimewo kat SSN pou jesyon sistèm enfòmasyon-li.				
Elèv-la abite avèk		Ethnisite		Ras (Tcheke tout sa ki aplikab)
<input type="checkbox"/> Yon Paran (manman oswa papa l) <input type="checkbox"/> Gadyen (<i>Legal Guardian</i>) <input type="checkbox"/> Toude Paran-li (nan menm adrès) <input type="checkbox"/> Elèv-la endepandan <input type="checkbox"/> Toude Paran (adrès diferan) <input type="checkbox"/> Lòt moun: _____		<input type="checkbox"/> Pa Ispanik oswa pa Latino <input type="checkbox"/> Ispanik oswa Latino		<input type="checkbox"/> Blan <input type="checkbox"/> Amerendyen/Natifnatal Alaska <input type="checkbox"/> Azyatik <input type="checkbox"/> Awayen/Natifnatal zil Pasifik <input type="checkbox"/> Nwa/Afriken-Ameriken
Siyati Paran k'ap enskri elèv-la (Non Legal)		Prenon (Prenon Legal)		# Lisans chofè
				Sa li ye pou elèv-la
# Telefòn travay Paran k'ap enskri elèv-la		# telefòn selilè Paran k'ap enskri elèv-la		Imel adrès Paran k'ap enskri elèv-la
Siyati Paran ki p ap enskri elèv-la (Non Legal)		Prenon (Prenon Legal)		# Lisans chofè
				Sa li ye pou elèv-la
# telefòn travay Paran ki p ap enskri elèv-la		# selilè Paran ki p ap enskri elèv-la		Imel adrès Paran ki p ap enskri elèv-la
Adrès kay Paran ki p ap enskri elèv-la			Apt #	Vil
				Leta
				Zipkòd
Ankèt sou lang ki pale lakay (Si repons-la se "Wi" nan nenpòt kesyon-sa-yo, elèv-la dwe pran yon tès Anglè pou detèmine nivo l nan lang Anglè.)				
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		Èske nou pale lakay-nou yon lòt lang ki pa Anglè?		Si "wi", ki lang nou pale?
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		Èske elèv-la pale yon premye lang ki pa Anglè?		Si "wi", ki lang li pale?
<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		Èske elèv-la pale pi souvan nan yon lòt lang ki pa Anglè?		Si "wi", ki lang li pale?

Adrès prensipal elèv-la: (Tcheke yon sèl kare sèlman)

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Paran/gadyen se pwopriyetè/mèt kay-la. | <input type="checkbox"/> pataje kay, m chwazi fè aranjman pou m abite ak yon lòt moun (pa akòz pwoblèm ekonomik) mwen gen yon Afidavi sou lojman moun pataje, ki valid. |
| <input type="checkbox"/> N'ap Iwe kay-la avèk yon kontra valid. Dat espirasyon: _____ | <input type="checkbox"/> pataje kay, mwen abite ak yon lòt moun akòz mwen pèdi lojman mwen, pwoblèm ekonomik, oswa lòt rezon similè. (Elijib pou pwogram McKinney-Vento) |

Èske rezidans prensipal elèv-la nan:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Yon espas piblik, nan nenpòt kalite machin, bis oswa estasyon tren, bildin abandone, lojman ki pa nan bonneta oswa lòt lojman ki pa adekwa? |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Yonabri tranzisyon/ yonabri (cheltè –shelter) pou sitiyasyon ijans? |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Otel/motel, pak woulòt (trailer park), oswa sou teren kanpin poutèt pat gen lòt altènatif epitou mank akomodasyon? |

Èske elèv-la abite oswa youn nan paran-li anplwaye nan youn nan kote sa:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Nan lojman ki pa chè (tankou lojman Leta sibvansyone, Section 8 subsidized housing)? |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Sou rezèv Amerendyen (Indian Lands)? |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Sou pwopriyete gouvènman federal, enstalasyon militè gouvènman federal-la posede, oswa sou pwopriyete NASA? |

Èske youn nan paran elèv-la se:

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Yon manm aktif nan Lame, National Guard ak Reserve ladann tou? | Si ou reponn wi, ki divizyon Lame? _____ |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Yon veteran, libere pou rezon medikal, oswa te mouri pandan li te nan Lame? | Si ou reponn wi, ki divizyon Lame? _____ |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Yon anplwaye nan endistri agrikilti oswa endistri lapèch a nenpòt moman diran twa dènye anne ki sot pase yo? | |

Èske elèv-la:

- | | | | |
|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Anwole nan yon lekòl piblik <i>Broward County Public School</i> ? | <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Double(te refè menm klas-la - <i>grade</i>)? |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Anwole nan yon lekòl Charter School nan Broward County? | <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Nan yon pwogram edikasyon pou elèv esepsonnèl - <i>Exceptional Student Education (ESE)</i> ? |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Anwole nan pwogram edikasyon adomisil- <i>Home Education program-Home Ed</i> ? | <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Gen yon plan 504 (504 plan)? |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Yo te espilse elèv-la, mete l deyò nan yon lekòl? | <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Nan yon pwogram ESOL? |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Kondane pou yon krim (felony)? | <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Nan yon pwogram Magnet? |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Swiv pwogram Sistèm jistis jivenil - <i>Juvenile Justice System</i> ? | <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Nan yon pwogram pou timoun plase nan kay yon fanmi - <i>Foster Care</i> ? |
| <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Yo te refere elèv-la pou sèvis swen mantal - <i>mental health services</i> ? | <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non | Nan yon pwogram pou elèv dwe - <i>Gifted program</i> ? |

Ekri non lekòl timoun-nan te ale anvan	Vil/Leta/Peyi	Ki anne li te frekante lekòl-la (-yo)	Ki klas	Kalite lekòl
				<input type="checkbox"/> Piblik <input type="checkbox"/> Prive <input type="checkbox"/> Charter <input type="checkbox"/> Home Ed
				<input type="checkbox"/> Piblik <input type="checkbox"/> Prive <input type="checkbox"/> Charter <input type="checkbox"/> Home Ed

Mwen sètifye ransèyman mwen bay anwo a kòrèk epi vre. Nan ka mwen ta vin chanje non, adrès, oswa telefòn, mwen va notifiye alekri direksyon lekòl-la nan dis (10) jou. Mwen konprann si yo jwenn paran youn elèv depoze fo papye e bay fo ransèyman pou anwole elèv-la nan yon lekòl ki pa zòn-ni, yo va retire elèv-la touswit epi paran-an dwe al anwole pitit-li nan lekòl ki apwopriye nan zòn kay-li oswa swiv pwosedi transfè nan yon lòt lekòl. Mwen li epi konprann mwen dwe soumèt dokiman kòrèk kòm prèv adrès rezidansyèl, konfòmman ak politik epi regleman School Board Policy 5.1. Lwa Florida Statutes §837.06 espesifye klèman nenpòt moun ki konsyamman fè yon fo deklarasyon alekri nan lentansyon twonpe vijilans yon anplwaye nan fonksyon ofisyèl-li, moun sa koupab yon deli dezyèm degre. Lwa Florida Statutes §92.525 espesifye klèman nenpòt moun ki konsyamman fè yon fo deklarasyon anba sanksyon fo sèman, moun-la koupab krim *perjury* sou fo deklarasyon alekri. Se yon krim (feloni) twazyèm degre.

Ekri an lèt detache Non Paran k ap enskri elèv-la	Siyati Paran k ap enskri elèv-la	Dat

Broward County Public Schools

Kat enfòmasyon elèv lè emèjensi ak kontak

<i>For Office Use Only:</i>	<input type="checkbox"/> <i>Medical</i>
<i>School #:</i>	<input type="checkbox"/> <i>Court Order</i>
<i>Student #:</i>	<input type="checkbox"/> <i>Special Needs</i>
<i>Date Enrolled:</i>	<input type="checkbox"/> <i>Other</i>

Mizajou fòm-sa dwe fèt chak ane

Nan ka emèjensi/yon ijans, li enpòtan pou lekòl-la kapab kontakte manman oswa papa elèv-la (jan sa defini anba a). Tanpri reponn keksyon-yo ak enfòmasyon w sou de bò kat-la, avèk atansyon epi egzaktitud. Tanpri ekri ak yon plim epi ekri yon jan pwòp epi klè. Non toude paran yon elèv (selon definisyon Seksyon 1000.21(5), lwa Leta Florid), non paran k ap enskri elèv-la ak paran ki pap enskri elèv-la dwe parèt sou Kat enfòmasyon elèv lè emèjensi ak kontak (*Emergency Contact Card*) kòm moun otorize vin chèchè timoun-nan nan lekòl-la sòf si gen yon òdonans tribinal ki revoke dwa paran (parental rights) epi prezante kopi sètifye konfòm ak jijman tribinal-la bay direksyon lekòl-la. Toude paran-yo dwe deziyen sou kat *Emergency Contact Card* ki moun yo otorize vin chèchè pitit-yo lekòl. Sou kat *Emergency Contact Card*, manman oswa papa pa gen dwa efase oswa chanje non moun lòt paran-an bay pou vin chèchè pitit-la.

Grade:	Enfòmasyon Elèv	Siyati:	Prenon:	Non Mitan:
		Pwofesè (sèlman pou lekòl primè):	Sèks: <input type="checkbox"/> Gason <input type="checkbox"/> Fi	Klas (Grade):
		Adrès lakay:	Vil, Leta, Zipkòd:	Telefòn lakay:
		Adrès postal (si se pa menm ak adrès kay-la):	Vil, Leta, Zipkòd:	Selilè/Pòtab elèv-la:
		Dat nesans: / /	Elèv-la abite ak:	Imel adrès elèv-la:
		Tcheke tout sa ki aplikab: <input type="checkbox"/> Medikal <input type="checkbox"/> Òdonans Tribinal <input type="checkbox"/> Bezwen espesyal <input type="checkbox"/> Lòt	Èske elèv-la te gen chanjman adrès depi dènye fwa li te enskri? <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	Nan dosye elèv-la, èske gen yon jijman tribinal ki anpeche yon paran kominike avèk elèv-la? <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Wi, kontakte lekòl-la
Student Identification Number:	Paran k ap enskri elèv	Siyati:	Prenon:	Selilè:
		Adrès kay (si se pa menm ak adrès elèv-la):	Vil, Leta, Zipkòd:	Telefòn lakay:
		Anplwayè:	Telefòn Travay:	Imel adrès Paran:
	Lòt Paran	Siyati:	Prenon:	Selilè:
		Adrès kay (si se pa menm ak adrès elèv-la):	Vil, Leta, Zipkòd:	Telefòn lakay:
		Anplwayè:	Telefòn Travay:	Imel adrès Paran:
Student:	Paran ki pap enskri elèv-la Moun ki otorize/Kontak	Tanpri ekri non moun lekòl-la kapab remèt pitit-ou oswa kilès moun nou kapab kontakte sizoka nou pa ka jwenn ou. NOU PAP RENMÈT OKENN ELÈV BAY NENPÒT MOUN SÒF MOUN KI GEN NON-YO EKRI SOU LIS ANBA A. Lè w ap chwazi yon moun ou otorize lekòl-la remèt pitit-ou, konsidere si moun sa pare pou pran anchaj bezwen medikal espesyal pitit-ou. Mwen-menm/nou-menm, nan papye sa, otorize lekòl-la kontakte, kominike ransèyman anrapò ak yon emèjensi (ijans) oswa remèt pitit-mwen bay moun sa yo, non-yo ekri sou lis anba a, nan ka maladi, evakiyasyon, oswa lòt ijans ki kapab rive pandan elèv-la nan lekòl-la.		
		Non:	Sa li ye pou elèv-la:	Telefòn:
Mwen deklare enfòmasyon mwen bay sou kat-la vre epi kòrèk. Mwen va notifye direksyon lekòl-la san pèdi tan si gen chanjman nan enfòmasyon-an.				
Siyati:	Dat:	Sa li ye pou elèv-la:		
Se sèl paran ki pap enskri elèv-la ki dwe konplete seksyon sa. Paran an kapab deziyen lòt moun pou vin chèchè pitit-li. Paran ki enskri elèv-la pap kapab chanje anyen nan seksyon sa sou kat sa. Paran ki pap enskri elèv-la pap kapab chanje okenn seksyon sou kat sa.				
Non moun-nan:	Sa li ye pou elèv-la:	Telefòn:		
Mwen deklare enfòmasyon mwen bay sou kat-la vre epi kòrèk. Mwen va notifye direksyon lekòl-la san pèdi tan si gen chanjman nan enfòmasyon-an.				
Siyati:	Dat:	Sa li ye pou elèv-la:		

Broward County Public Schools Student Emergency Contact Card

Ransèyman pèsonnèl ou bay sou fòm sa ap rete konfidansyèl (nan yon kote an sekirite). Se sèl estaf lekòl-la ki kapab itilize epi kominike ransèyman kan sa nesesè.

Siyati elèv-la:

Prenon:

Non Mitan:

Enfòmasyon sou Medikaman	Èske pitit-ou ap pran medikaman? <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		Si pitit-ou dwe pran medikaman nan lekòl-la, lekòl la dwe resevwa medikaman-an nan yon flakon orijinal, preskripsyon, dat ak non timoun-nan byen klè. Doktè ak paran-an dwe ranpli epi siyen fòm "Otorizasyon pou Medikaman/Tretman", ki dwe klase nan dosye lekòl-la.	
	Medikaman:		Dòz:	
			Akilè pou yo bay medikaman-an:	
Asirans sante ak Founisè	Tanpri tcheke kare ki apwopriye a: <input type="checkbox"/> Family Health Insurance <input type="checkbox"/> Florida Kid Care <input type="checkbox"/> Florida Healthy Kids <input type="checkbox"/> Pa gen asirans sante			
	SI OU PA GEN ASIRANS SANTE, èske ou ka ban-nou otorizasyon voye non paran ak nimewo telefòn-li bay Florida Kidcare Insurance pou evalyasyon ki va pèmèt nou wè si ou elijib pou kouvèti asirans sante? Si ou reponn Wi, tanpri siyen isit-la menm:			
	Doktè:		Telefòn:	
	Dantis:		Telefòn:	
Plan Sante/Non Gwoup-la:		Telefòn:		
Enfòmasyon medikal	Eta sante pitit-ou		Tanpri tcheke tout sa ki aplikab:	
	<input type="checkbox"/> Las/asma. Si ou tcheke, itilize inalatè (inhaler?)		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Pran medikaman chak jou	
	<input type="checkbox"/> Kriz. Si ou tcheke, l ap pran medikaman kounyea?		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	
	<input type="checkbox"/> Dyabèt. Si ou tcheke, èske li ensilin depandan?		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	
	<input type="checkbox"/> Limite nan mouvman li (espesifye):			
	<input type="checkbox"/> Maladi resan/ospitalize/chiriji (esplike):			
<input type="checkbox"/> Alèji grav: Si ou tcheke, espesifye ki Tip: <input type="checkbox"/> Manje/anviwonman <input type="checkbox"/> Piki ensèk/bèt mòde l: <input type="checkbox"/> Medikaman/Dwòg:		Nan ka alèji, elèv-la dwe pran: <input type="checkbox"/> EpiPen <input type="checkbox"/> Benadryl <input type="checkbox"/> Lòt medikaman:		
Èske pitit-ou pote linèt? <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		Èske pitit-ou mete aparèy pou ede-li tande (hearing aid)? <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		
Kominike Enfòmasyon Medikal ak Tretman nan ka Emèjensi	Nan papye sa, mwen otorize lekòl-la pataje avèk pèsonnèl sèvis dijans (emèjensi) epi ak lòt ofisyèl Depatman sante piblik, enfòmasyon medikal pitit-mwen, enfòmasyon sou jan yo ka kontakte paran, ak lòt enfòmasyon sou sante (kolekte lè sèvis sante lekòl-la founi swen, ak enfòmasyon estoke selon yon mwayen elektwonik). Bi pataj enfòmasyon se adrese kondisyon medikal ki gen enpòtans sou plan sante piblik, gen enfòmasyon pou afwonte epi prepare pou yon pwoblèm sante piblik potansyèl oswa konfime. Pou elèv k ap resevwa sèvis swen sante nan lekòl-la oswa nan men estaf Distri a ak/oswa nan men patnè sou kontra, mwen otorize Distri a pataje ak Depatman Sante Leta Florid, enfòmasyon idantifyab sou sante pitit-mwen, ak lòt ransèyman demografik Kifè, Depatman Sante va egzèse yon kontwòl pou asire Distri a ak lekòl-yo an règ ak pwogram-la epitou evalye efikasite sèvis-yo.			
	Siyati Paran: _____		Dat: _____	
Enfòmasyon pou lè lekòl lage	Nan ka yon emèjensi anrapò ak sante, lekòl-la va revele ransèyman medikal ak tout lòt enfòmasyon, san li pat bezwen konsantman anvan, nan men paran/elèv ki elijib selon sa lwa Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) otorize. Lekòl-la va rele sèvis dijans pou swen medikal, si li jije sa nesesè. Lekòl-la va otorize transpò nan yon klinik ou lopital selon sa paramedik (pèsonnèl paramedik) detèmine.			
	Pwosedi Regilye pou lè lekòl lage. Apre yon jounen lekòl, ki jan pitit-ou dwe tounen lakay-li? <input type="checkbox"/> Monte nan machin <input type="checkbox"/> Monte nan bis lekòl-la <input type="checkbox"/> Pran transpòtasyon piblik <input type="checkbox"/> Ale nan pwogram aftèkè nan lekòl-la <input type="checkbox"/> Ale nan pwogram aftèkè andeyò lekòl <input type="checkbox"/> Mache/monte bekann-li pou lal lakay-li			
Pwosedi pou lè lekòl lage pi bonnè nan ka emèjensi/ ijans. Nan ka move tan oswa lòt ranvwa nan ka emèjensi ki pat prevwa, ou di pitit-ou pou li: <input type="checkbox"/> Mache pou lal lakay-li <input type="checkbox"/> Monte bis lekòl-la kòm dabitid <input type="checkbox"/> Pran transpòtasyon piblik <input type="checkbox"/> Tounen lakay-li ak paran-li sèlman <input type="checkbox"/> Tounen lakay-li avèk yon moun ki gen non-li sou lis kontak ki otorize				
Frè ak Sè ak Lang ki pale lakay	Siyati:		Prenon:	
			Klas (Grade):	
Tanpri ekri lòt lang ki pale lakay-ou:				
Keksyon Ankèt	Tanpri ede-nou konprann pi mye bezwen kominote lekòl-nou lè ou reponn keksyon-sa-yo. Tanpri tcheke tout sa ki aplikab:			
	Èske pitit-ou gen aksè nan konpitè lakay-ou?		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	
	Èske ou gen koneksyon Entènèt lakay-ou?		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	
	Èske pitit-ou gen aksè nan Entènèt nan konpitè lakay-ou?		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	
	Èske ou gen koneksyon Entènèt lè ou pa lakay-ou?		<input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non	
Tanpri endike fason ou ta pito lekòl-la kontakte-ou: <input type="checkbox"/> Telefòn <input type="checkbox"/> Tèks mesaj <input type="checkbox"/> Imel				

THE SCHOOL BOARD OF BROWARD COUNTY, FLORIDA

OTORIZASYON POU TRANSMÈT DOSYE AK/OSWA DEMANN RANSEYMAN

Mwen-menm, nan papye-sa-a, mwen mande epi m otorize: _____ (Non Moun, Lekòl oswa Depatman)

_____ rantre (Non Ri-a) (Vil) (Leta) (Zipkòd) (# Telefòn)

an kominikasyon vèbal ak/oswa alekri epi transmèt dosye bay: _____ (Non Moun, Tit anplwaye ak/oswa Lekòl/Ajans/Antite)

_____ (Non Ri-a) (Vil) (Leta) (Zipkòd) (# Telefòn)

konsènan ransèyman ki tcheke anba-a sou pitit-mwen* _____, dat nesans-li se _____. Mwen konprann yo kapab transmèt epi/oswa kominike enfòmasyon konsènan pitit-mwen, si sa endike anba a, enfòmasyon-an kapab sou dyagnostik sikatrik, sikolojik, dyagnostik medikal, abi dwòg oswa alkòl, sitiasyon ekonomik ak ransèyman sou edikasyon pitit-mwen. Mwen konprann enfòmasyon-sa-a kapab gen ladann anplis ransèyman sou pitit-mwen, ransèyman sou fanmi-mwen tou.

- Plan Tretman
Dosye tretman / dosye ekzeyat
Dosye sante / dosye medikal
Dosye / Pwogrè / Nòt terapi
Nimewo idantifikasyon elèv-la
Dosye eskolè ak dosye akademik
Nòt
Nòt ak rezilta egzamen
Regularite lekòl (prezans ak absans elèv-la)
Sispansyon / Ekspilsyon
Dosye pwogram Exceptional Student Education / Section 504
Lòt dosye
Dosye tretman abi sibstans ak dwòg
Istwa sosyal ak/oswa devlopman
Evalyasyon sikolojik ak/oswa evalyasyon sikatrik
Swen, tchèkòp ak reyabilitasyon (restorative support services)
Sèvis asistans sosyal (Manje, rad, lojman - sheltè)
Sèvis medikal
Rezilta tèss medikal SIDA - HIV/AIDS oswa maladi asosye (pou nou revele oswa pou w resevwa enfòmasyon sa a, non moun-nan (moun-yo) dwe ekri anwo fòm-la)

Pou rezon-sa-a: _____

Mwen rekonèt tout enfòmasyon mwen otorize pou yo transmèt oswa mande dwe rete konfidansyèl epi moun k'ap resevwa-yo pap kapab kominike-yo san mwen pa bay yon nouvo konsantman alekri. Mwen konprann dat ekspirasyon otorizasyon-sa-a ap rive bout nan yon (1) ane apre dat mwen siyen-an, oswa jou _____, 20____, selon dat ki pi pre. Yon kopi otorizasyon-sa-a valab tankou yon orijinal. Mwen konprann tou mwen kapab retire konsantman-mwen nenpòt lè.

Ekri non Paran / Gadyen / Elèv ki elijib _____ Siyati Paran / Gadyen / Elèv ki Elijib _____ Dat _____

Relasyon avèk timoun-nan _____

*Elèv ki elijib (ki gen plis pase 18 lane oswa pi plis) kapab otorize yo transmèt dosye edikasyonèl pa-yo.

(UTILIZE ESPAS ANBA A SI KONSANTMAN RETIRE

Mwen-menm, nan papye-sa-a, retire konsantman mwen te bay anvan konsènan kominikasyon enfòmasyon sou pitit-mwen.

Dat konsantman retire _____ Siyati Paran / Gadyen / Elèv ki Elijib _____